

Proyecto educativo

UN DUELO EN EL AIRE

Exposición “¿Y si enemigo no hubiese? Donde mueren los pájaros (III)”
Del 2 al 26 de Marzo de 2017



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA UGR



Planifica tu visita



Consulta nuestra agenda de actividades en
www.lamadraza.ugr.es



Escribe a la coordinación del programa educativo con el asunto visitas didácticas
958 24 97 63 / programaeducativo@ugr.es



Te daremos día y hora para realizar la visita
De martes a viernes de 11 a 13 horas



No olvides consultar la sede donde se realiza la actividad
Palacio de la Madraza, Hospital Real o Parque Tecnológico de La Salud

LA MADRAZA. CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA DE LA UGR

Palacio de la Madraza, Calle Oficios 14, 18071. Granada

culturacontemporanea@ugr.es

958 24 34 84

EQUIPO

Dirección del Área de Artes Visuales: Belén Mazuecos Sánchez

Coordinación de Recursos Didácticos: M^a del Pilar Núñez Delgado

Coordinación de Recursos Expositivos y Audiovisuales: Ángel García Roldán

Coordinación de Recursos Gráficos y de Edición: Antonio Collados Alcaide

Responsable de mediación y diseño de actividades de artes visuales: Ángel García Roldán

Programación y realización de talleres didácticos: Antonio Manuel Fernández Morillas,

Clara Foronda Cortés, Rubén Hurtado Giráldez

Documentación y producción audiovisual: Alicia Arias-Camisón Coello, Miguel Ángel Cepeda Morales

Diseño y grafismo de cuadernos didácticos: Antonio Collados Alcaide, Ramón Pérez Sendra

Fotografía: María Barba Jiménez

Equipo de dirección FACBA 2017

Marisa Mancilla Abril (Vicedecana de Extensión Cultural y Transferencia)

Antonio Collados Alcaide (Vicedecano de Estudiantes, Comunicación y Redes)

Regina Pérez Castillo (Comisaria invitada FACBA 2016)

Juan Jesús Torres Jurado (Comisario invitado FACBA 2017)

Coordinación interinstitucional

Belén Mazuecos Sánchez (Directora del Área de Artes Visuales de La Madraza. Centro de Cultura Contemporánea de la Universidad de Granada)

María Luisa Bellido Gant (Directora del Secretariado de Bienes Culturales de la Universidad de Granada)

Francisco Baena Díaz (Centro José Guerrero- Diputación de Granada)

Poli Servián López (Coordinadora de Actividades Fundación Caja Rural)

José Vallejo Prieto (Director General de Cultura. Ayuntamiento de Granada)

Miguel Arjona Trujillo (Fundación Caja Granada) y miembros de la Asociación Ongoing.

Comisario FACBA 2017

Juan Jesús Torres Jurado



El Programa Educativo de la Universidad de Granada para los espacios expositivos de La Madraza y el Crucero del Hospital Real está dirigido principalmente a los centros escolares de la ciudad y su provincia, además de a todas aquellas personas que deseen acercarse y participar del arte y la cultura a través de la experiencia directa con las distintas manifestaciones artísticas actuales.

La vinculación con la comunidad escolar es uno de los ejes fundamentales de la acción educativa en los espacios expositivos de la Universidad de Granada. Para ello, el Vicerrectorado de Extensión Universitaria y el Área de Proyección Social ofrecen una variada programación de visitas-taller para alumnos desde la Educación Infantil a la Secundaria, junto con una estrecha colaboración con el colectivo docente en la programación de experiencias previas a la visita en nuestros espacios. Las actividades para escolares tienen un carácter interdisciplinar y hacen uso de metodologías muy diversas. En todos los casos, el arte contemporáneo es el eje principal que estimula los distintos procesos de aprendizaje en los que intervienen la percepción, la emoción, el pensamiento y la interacción social.



Proyecto educativo

UN DUELO EN EL AIRE

“¿Y si enemigo no hubiese? Donde mueren los pájaros (III)” es un proyecto surgido del diálogo entre las obras de David Escalona y de Chantal Maillard, entre el trabajo de un artista plástico y el de una poeta y filósofa. Las obras que conforman la muestra son el testimonio del encuentro, formuladas para que el visitante encuentre respuestas o siga formulándose cuestiones.

La muerte es aquello que finalmente llega, que sacia la sed acumulada durante la vida y calma, al fin, las inquietudes del ser humano. La muerte es ese regazo de paz, de oscuridad y vacío anhelado durante el incansable caminar. Efímeros y frágiles, vamos desojándonos poco a poco, aprendiendo y desaprendiendo, compartiendo y comprendiendo la muerte como fenómeno natural, como parte integrante e indivisible de la propia vida. El soporte físico del alma acaba sucumbiendo sin remedio a la enfermedad. Durante el duelo, el recuerdo calmará la sensación de pérdida, ese sabor amargo que queda cuando todo se desvanece y sólo queda el silencio. Nuestros cuerpos mutilados y desgastados por el tiempo aún así intentan escapar de ella, aferrándose a su presente como el pájaro a sus alas y a sus ansias de volar.



Más info: www.lamadraza.ugr.es

Documentación audiovisual: www.lamadraza.ugr.es/multimedia





Actividad orientada a

EDUCACIÓN INFANTIL



OBJETIVOS

Realizaremos un acercamiento al carácter multidisciplinar del arte a través de la interacción de dos artistas que trabajan en un mismo concepto y una única exposición.



CONTENIDOS

- A. La poesía.
- B. La escultura.



METODOLOGÍA

La metodología de enseñanza-aprendizaje empleada contribuirá a la construcción de aprendizajes significativos y relevantes mediante actividades de exploración e indagación basadas en el juego interpretativo (individual y colectivo) y la práctica dialógica, de modo que se otorguen nuevos significados verbales y estéticos a las propuestas artísticas expuestas.



EXPERIENCIAS

Experiencia 1: A vista de pájaro. Realizaremos una breve visita comentada a la exposición utilizando una careta con las especies de pájaros presentes en la sala.

Experiencia 2: La poetisa. A partir de los poemas de Chantal leídos por los mediadores, los escolares en pequeños grupos buscarán alguno de los elementos de los que hable el poema, tanto en la sala como en los patios del Hospital Real, enfrentándose así a las piezas de David Escalona.

Experiencia 3: Las alas. Nos convertiremos en nuevos pájaros disecados que ocuparán la sala de la Capilla, pasando a continuación a interactuar con las instalaciones de Escalona. Para ello, nos construiremos unas alas usando



Vista de una de las piezas presentes en la exposición. 2017

papel autoadhesivo tipo *post-it* de colores. La experiencia será documentada fotográficamente.

Experiencia 4: La bandada. Para terminar, se realizará una fotografía de grupo utilizando la máscara empleada en la Experiencia 1. Este documento será enviado al centro como testimonio de la actividad.

“Chantal y yo estábamos trabajando sobre los silenciados, aquellas personas olvidadas que quedan en los resquicios de la Historia...”



RECURSOS MATERIALES NECESARIOS

Caretas de pájaros, papel autoadhesivo tipo *post-it* y una cámara de fotos.



TEMPORALIZACIÓN: 1 h.

- Recepción del grupo, bienvenida y normas de comportamiento.
- Intervenciones plásticas y performáticas tras el diálogo participativo con las obras expuestas.
- Agradecimiento y despedida del grupo.

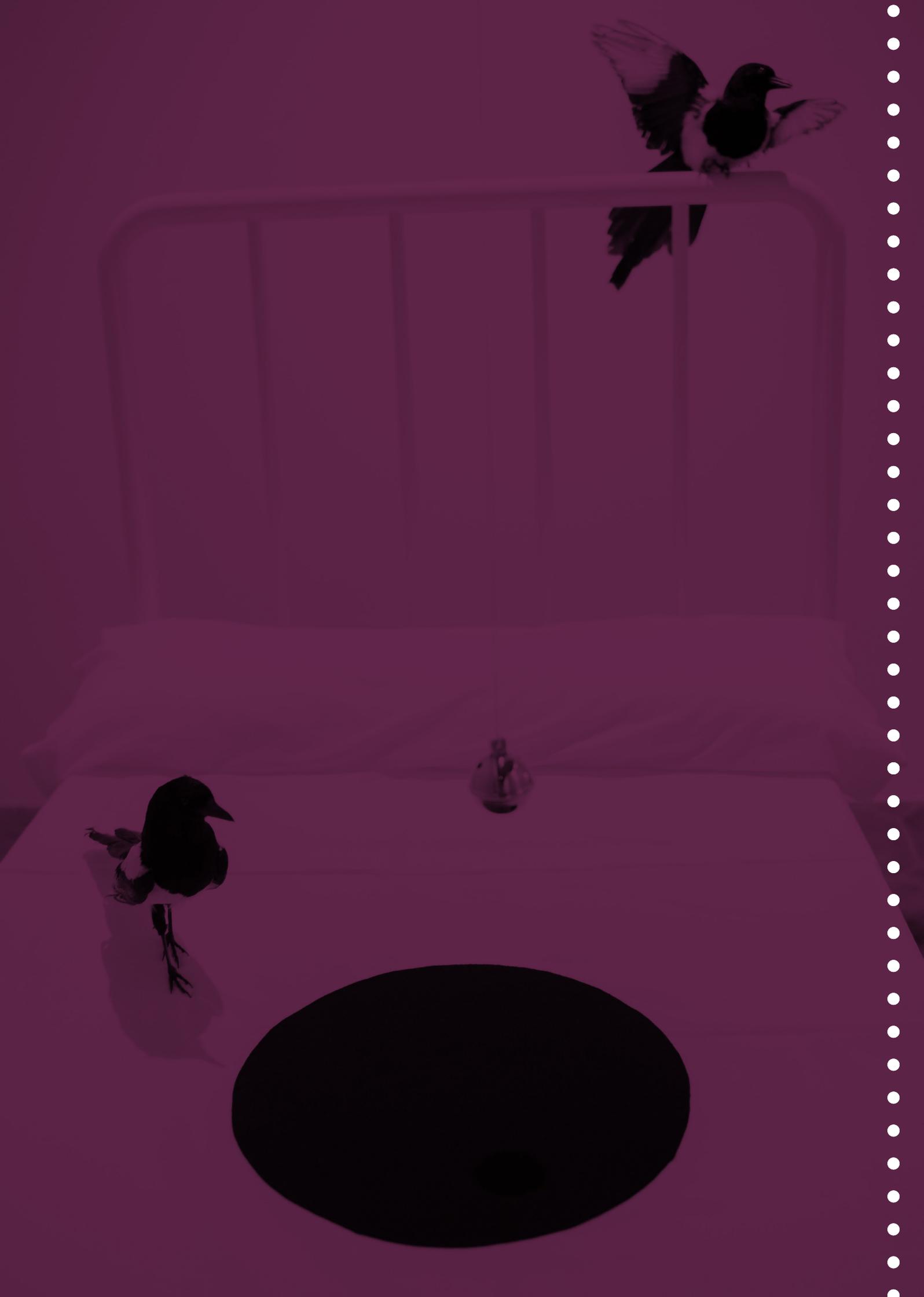


RELACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS PLANTEADAS CON LA NORMATIVA EDUCATIVA VIGENTE:

DECRETO 428/2008, de 29 de julio, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas correspondientes a la educación infantil en Andalucía.

Artículo 4

- d) Representar aspectos de la realidad vivida o imaginada de forma cada vez más personal y ajustada a los distintos contextos y situaciones, desarrollando competencias comunicativas en diferentes lenguajes y formas de expresión.
- e) Utilizar el lenguaje oral de forma cada vez más adecuada a las diferentes situaciones de comunicación para comprender y ser comprendido por los otros.
- g) Conocer y participar en algunas manifestaciones culturales y artísticas de su entorno, teniendo en cuenta su diversidad y desarrollando actitudes de interés, aprecio y respeto hacia la cultura andaluza y la pluralidad cultural.





Actividad orientada a

EDUCACIÓN PRIMARIA

OBJETIVOS

- A. Experimentar con el arte desde el arte.
- B. Introducirnos en el diálogo entre el arte plástico, la poesía y el patrimonio.
- C. Descubrir cómo lo colectivo puede convertirse en un proyecto artístico.
- D. La performance como acción artística.

CONTENIDOS

- A. La poesía en relación a la escultura.
- B. Instalación artística.
- C. El hospital del Hospital Real

METODOLOGÍA

La metodología de enseñanza-aprendizaje que se desarrollará a través de las experiencias propuestas será activa, participativa y cooperativa, favoreciendo el trabajo entre iguales, la práctica dialógica, el pensamiento racional y crítico, así como distintas posibilidades de expresión en relación con la vida cotidiana y el entorno inmediato del alumnado.

EXPERIENCIAS

Experiencia 1: El bloc de apuntes. Al entrar en la sala se entregará a cada participante un cuaderno donde podrá representar aquellos elementos que le interesen de la muestra, dibujando o escribiendo. Tras un primer encuentro, los resultados serán puestos en común a todo el grupo, confrontándolos con el proceso artístico seguido por David Escalona.

Experiencia 2: El cadáver exquisito. Desarrollaremos el concepto de esta forma de escritura a partir de la narración que realiza Chantal Maillard de sus poemas. Organizados por equipos, uno de los miembros oirá el audio y lanzará palabras sueltas a sus compañeros, que tendrán que articularlas formando nuevos poemas, escribiéndolas en papel tipo *post-it* que permitirá rearticular cada frase formulada.

Experiencia 3: Hadewijch. A partir del poema publicado en “La herida en la lengua” y presente en el Patio de los Inocentes, emularemos la acción descrita en la que *Hadewijch* escribe con tinta roja la palabra *aeternus*. Sobre un lienzo de papel continuo, cada participante escribirá una letra de la palabra con rotulador rojo. La experiencia culminará realizando una intervención con esta pieza sobre la cama de David Escalona instalada en el mismo patio.

Hadewijch -la escribana
-se detiene.
entre una letra y
otra se interpone
algo que
no puede describir.
en medio de
la frase
borrando el ordenado
seguimiento del
universo texto
una gota

una gota de tinta diluida
o más bien de sangre

oxidada
y oscura
como la del insecto
que horada su cuerpo cada
tarde.
(...)

Chantal Maillard (2015) *La herida en la lengua*
Barcelona: Tusquets.

Experiencia 4: Pájaros de papel. Organizados en dos grandes grupos, daremos respuesta a una de las siguientes cuestiones esenciales: “¿Qué amo?”, ¿Qué temo?”. La solución será escrita en papel, que se plegará para formar un avión que se lanzará al contrario grupo contrario. Formaremos así pares de términos aparentemente opuestos y debatiremos sobre las lógicas de las composiciones espontáneas.



Vista de la instalación en el Patio de Los Inocentes del Hospital Real. 2017

“Donde mueren los pájaros es un lugar extraño, una tierra de nadie donde los artistas invitan a la reflexión.”



RECURSOS MATERIALES NECESARIOS

Papel continuo blanco, hojas de papel, blocs de notas, papel autoadhesivo tipo *post-it*, rotuladores de color negro y rojo.



TEMPORALIZACIÓN: 1 h.

- Recepción del grupo, bienvenida y normas de comportamiento.
- Intervenciones plásticas y performáticas tras el diálogo participativo con las obras expuestas.
- Agradecimiento y despedida del grupo.



RELACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS PLANTEADAS CON LA NORMATIVA EDUCATIVA VIGENTE:

DECRETO 97/2015, de 3 de marzo, por el que se establece la ordenación y el currículo de la educación primaria en la comunidad autónoma de Andalucía.

Artículo 4. Objetivos

La Educación Primaria contribuirá a desarrollar en el alumnado las capacidades, los hábitos, las actitudes y los valores que le permitan alcanzar, además de los objetivos enumerados en el artículo 17 de la Ley orgánica 2/2006, de 3 de mayo, los siguientes:

- a) Desarrollar la confianza de las personas en sí mismas, el sentido crítico, la iniciativa personal, el espíritu emprendedor y la capacidad para aprender, planificar, evaluar riesgos, tomar decisiones y asumir responsabilidades.
- b) Participar de forma solidaria, activa y responsable, en el desarrollo y mejora de su entorno social y natural.
- d) Conocer y valorar el patrimonio natural y cultural y contribuir activamente a su conservación y mejora, entender la diversidad lingüística y cultural como un valor de los pueblos y de las personas y desarrollar una actitud de interés y respeto hacia la misma.
- f) Conocer y respetar la realidad cultural de Andalucía, partiendo del conocimiento y de la comprensión de la misma como comunidad de encuentro de culturas.



Artículo 6. Competencias clave.

E2. El currículo de la Educación Primaria deberá incluir, de acuerdo con lo recogido en el artículo 2.2 del real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, las siguientes competencias clave:

- a) Comunicación lingüística
- d) Aprender a aprender.
- e) Competencias sociales y cívicas.
- f) Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor.
- g) Conciencia y expresiones culturales.

ORDEN DE 17 DE MARZO DE 2015, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a la educación primaria en Andalucía.

Artículo 3. Principios para el desarrollo del currículo

a) Aprendizaje por competencias, determinado por:

1.º Transversalidad e integración. Implica que el proceso de enseñanza-aprendizaje basado en competencias debe abordarse desde todas las áreas de conocimiento y por parte de las diversas instancias que conforman la comunidad educativa. La visión interdisciplinar y multidisciplinar del conocimiento resalta las conexiones entre diferentes áreas y la aportación de cada una de ellas a la comprensión global de los fenómenos estudiados.

3.º Aprendizaje funcional. Se caracteriza por la capacidad de transferir a distintos contextos los aprendizajes adquiridos. La aplicación de lo aprendido a las situaciones de la vida cotidiana favorece las actividades que capacitan para el conocimiento y análisis del medio que nos circunda y las variadas actividades humanas y modos de vida.

4.º El trabajo por competencias se basa en el diseño de tareas motivadoras para el alumnado que partan de situaciones-problema reales y se adapten a los diferentes ritmos y estilos de aprendizaje de cada alumno y alumna, favorezcan la capacidad de aprender por sí mismos y promuevan el trabajo en equipo, haciendo uso de métodos, recursos y materiales didácticos diversos.

5.º Participación y colaboración. Para desarrollar las competencias clave resulta imprescindible la participación de toda la comunidad educativa en el proceso formativo tanto en el desarrollo de los aprendizajes formales como de los no formales.

b) Contextualización de los aprendizajes a través de la consideración de la vida cotidiana y de los recursos del medio cercano como un instrumento para relacionar la experiencia del alumno o alumna con los aprendizajes escolares.

c) Potenciación del uso de las diversas fuentes de información y estudio presentes en la sociedad del conocimiento.



 Vista de una de las instalaciones presentes en la exposición. Hospital Real, 2017

“¿Dónde mueren esas personas de las que nadie se acuerda? El que sufre, el que muere por una guerra, en la cama de un hospital escondido tras una cortina. Queríamos dar voz a esas personas.”





Actividad orientada a **EDUCACIÓN SECUNDARIA**

OBJETIVOS

- A. Experimentar con el concepto de lo artístico.
- B. Analizar, comprender y experimentar con cuestiones fundamentales ligadas a la condición humana (presencia y ausencia, enfermedad, muerte, duelo, etc.) entendidos como proceso de investigación artística.
- C. Analizar y experimentar las características del trabajo individual y colectivo en lo estético y lo social.

CONTENIDOS

- A. La proceso de la muerte como teoría estética en el arte.
- B. Instalación e intervención.
- C. El duelo.
- D. Los silenciados.

METODOLOGÍA

La metodología de la enseñanza-aprendizaje será fundamentalmente activa y participativa, favoreciendo el trabajo individual y cooperativo del alumnado, integrando la práctica dialógica y creativa con las referencias de la vida cotidiana y al entorno del alumnado.

EXPERIENCIAS

Experiencia 1: “¿Dónde mueren los pájaros?”. Como proceso de introducción y de presentación de los conceptos y lenguajes desarrollados por los artistas, realizaremos una visita comentada donde relacionaremos la obra de David Escalona con los poemas de Chantall Maillard en el contexto del Hospital Real, confrontando arte contemporáneo, literatura y patrimonio en un único establecimiento.

Experiencia 2: Esgrima. “Esgrima” es un término de origen germánico que significa “proteger”. Desarrollada en paralelo a las esculturas de los jugadores de esgrima, organizados en pequeños grupos construiremos armaduras de papel para “prote-



 Instalación de David Escalona.

geros” que serán cubiertas con palabras que evoquen sanación. Como las esculturas, estaremos desnudos de pies y manos en el espacio de la Capilla del Hospital Real.

Experiencia 3: Poesía digital. Haciendo uso de la cámara de los dispositivos móviles de los estudiantes, individualmente fotografiarán las palabras que les parezcan más sugerentes de los poemas de Chantall. Posteriormente, por grupos de tres a seis miembros, construirán nuevas afirmaciones a partir de las imágenes obtenidas, composiciones mínimas a partir de tres a seis palabras.

Experiencia 4: Lo silenciado. Los textos obtenidos en la experiencia anterior serán escritos en láminas de acetato usando rotuladores permanentes para ser lanzadas sobre el espacio expositivo usando un retroproyector. Las composiciones creadas por el colectivo intervendrán así las instalaciones de Escalona, añadiéndoles un nuevo significado

“Ha sido interesante trabajar con los juguetes (pertenecientes a las Colecciones de la Universidad) encontrados en el Hospital y fabricados por los niños enfermos con el material que encontraban.”



RECURSOS MATERIALES NECESARIOS

Hojas de papel, láminas de acetato, rotuladores permanentes de color rojo y negro, retroproyector y cámara de fotos.



TEMPORALIZACIÓN: 1 h.

- Recepción del grupo, bienvenida y normas de comportamiento.
- Intervenciones plásticas y performáticas tras el diálogo participativo con las obras expuestas.
- Agradecimiento y despedida del grupo



RELACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS PLANTEADAS CON LA NORMATIVA EDUCATIVA VIGENTE:

DECRETO 231/2007, de 31 de julio, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas correspondientes a la educación secundaria obligatoria en Andalucía.

Artículo 4. Objetivos

La educación secundaria obligatoria contribuirá a desarrollar en el alumnado los saberes, las capacidades, los hábitos, las actitudes y los valores que les permitan alcanzar, además de los objetivos enumerados en el artículo 23 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, los siguientes:

- b) Interpretar y producir con propiedad, autonomía y creatividad mensajes que utilicen códigos artísticos, científicos y técnicos.
- f) Conocer y respetar la realidad cultural de Andalucía, partiendo del conocimiento y de la comprensión de Andalucía como comunidad de encuentro de culturas.

Capítulo II

Artículo 5. Definición y principios para su determinación.

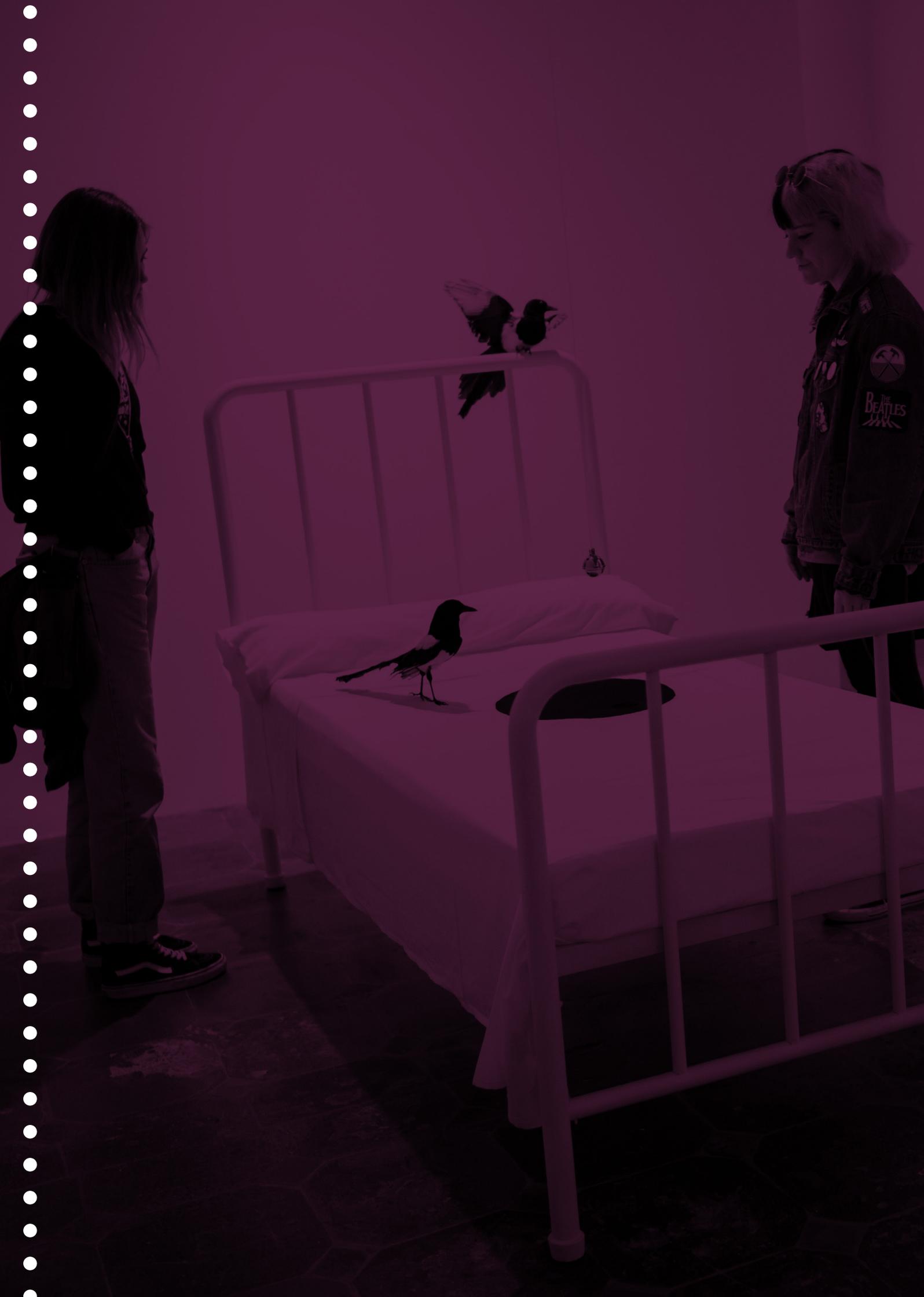
3. El currículo de la educación secundaria obligatoria se orientará a:

- a) Desarrollar las aptitudes y las capacidades del alumnado.
- b) Procurar que el alumnado adquiera los aprendizajes esenciales para entender la sociedad en la que vive, para actuar en ella y comprender la evolución de la humanidad a lo largo de la historia.
- c) Facilitar que el alumnado adquiera unos saberes coherentes, actualizados y relevantes, posibilitados por una visión interdisciplinar de los contenidos.
- d) Integrar los aprendizajes y experiencias que se consiguen o adquieren en espacios y tiempos escolares con los que se puedan conseguir o adquirir fuera de ellos.

Artículo 6. Competencias básicas

2. El currículo de la educación secundaria obligatoria deberá incluir, de acuerdo con lo recogido en el Anexo I del Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre, al menos las siguientes competencias básicas:

- a) Competencia en comunicación lingüística, referida a la utilización del lenguaje como instrumento de comunicación oral y escrita, tanto en lengua española como en lengua extranjera.
- d) Competencia digital y tratamiento de la información, entendida como la habilidad para buscar, obtener, procesar y comunicar la información y transformarla en conocimiento, incluyendo la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación como un elemento esencial para informarse y comunicarse.
- f) Competencia cultural y artística, que supone apreciar, comprender y valorar críticamente diferentes manifestaciones culturales y artísticas, utilizarlas como fuente de disfrute y enriquecimiento personal y considerarlas como parte del patrimonio cultural de los pueblos.





Acciones previas A LA VISITA

El programa educativo plantea para la visita de escolares un conjunto de experiencias previas que pueden realizarse en el aula a modo de introducción a la exposición “¿Y si enemigo no hubiese? Dónde mueren los pájaros (III)”. Estas actividades, que se refieren a los contenidos básicos de la exposición, pueden ser realizadas indistintamente por los alumnos de los diferentes niveles educativos a los que ofrecemos la visita. Estas acciones previas a la visita plantean los contenidos básicos de la exposición: lo que sabemos, conocemos y vemos del arte, la experiencia en torno al proceso creativo, y el concepto de arte como medio.



ACCIONES

- 1. El arte y la pérdida.** Como experiencia previa en el aula, adelantando los conceptos que se desarrollarán en la sala de exposiciones, se presentarán imágenes diversas incluidas al final de este cuaderno, planteándose un debate sobre los conceptos presentes en las mismas.
- 2. El Hospital Real.** Para presentar el entorno construido y patrimonial donde nos encontramos, analizaremos las fotografías del Hospital Real tomadas a principios de siglo XX incluidas en la Ficha 2.
- 3. “To be or not to be”.** Los estudiantes se acercarán a la figura de Hamlet, personaje principal de la tragedia de William Shakespeare, mediante la interpretación del famoso texto. La reflexión sobre el “ser o no ser” será la actividad de aproximación inicial a la visita. La escena será filmada en el contexto del aula y analizada a posteriori una vez realizada la visita a la exposición.

Ficha acción 1:

John Everett Millais (1852) *Ofelia*. John Everett Millais (1852) *Ofelia*.



Michael Stravos (2010) *Phoebe is dead* / McQueen.



Gustav Klimt (1916) *Muerte y vida*. Óleo sobre lienzo, 178 x 198 cm.

Ficha acción 2:





UNIVERSIDAD
DE GRANADA

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA UGR

